

Poland-Warsaw: Supervision of project and documentation**OJ S 201/2023 18/10/2023****Contract award notice – utilities****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Centralny Port Komunikacyjny sp. z o.o.

National registration number: 7010894497

Postal address: Aleje Jerozolimskie 142B

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 02-305

Country: Poland

Contact person: Monika Zyśk

E-mail: zamowienia@cpk.pl

Telephone: +48 539188057

Internet address(es):Main address: <https://www.cpk.pl/pl>Address of the buyer profile: <https://portal.smartpzp.pl/cpk>**I.6. Main activity**

Other activity: działalność dotycząca inwestycji w ramach portów lotniczych oraz linii kolejowych

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Świadczenie usług Inżyniera Kontraktu dla Zad. Inw. „Budowa linii kolej. 85 na odc. Łódź–Sieradz Półn. i linii kolej. 86 na odc. Sieradz Półn.-Kępno–Czernica Wrocławska-Wrocław Gł. (IK3, cz. 1 i 4)

Reference number: FZA.2510.9.2023/SM/UW/IK/3

II.1.2. Main CPV code

71248000 Supervision of project and documentation

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Zamówienie Wykonawcze nr 3.

Przedmiotem Zamówienia są usługi Inżyniera Kontraktu dla Zadań Inwestycyjnych pn.: „Budowa linii kolejowej nr 85 na odc. Łódź–Sieradz Północny i linii kolejowej nr 86 na odc. Sieradz Północny – Kępno – Czernica Wrocławska – Wrocław Główny”.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 130 673 596,80 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Usługi Inżyniera Kontraktu obejmujące swym zakresem Zadanie Inwestycyjne nr 1 „Budowa linii kolejowej nr 85 na odc. Łódź – Sieradz Północny”

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71247000 Supervision of building work, 71520000 Construction supervision services, 71521000 Construction-site supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Linia kolejowa nr 85 na odc. Łódź – Sieradz Północny

II.2.4. Description of the procurement

Zakres każdej z Części obejmuje świadczenie usług IK uwzględniających realizację czterech z sześciu Zadań określonych na etapie Umowy Ramowej, do których należą:

Zadanie 1: Usługi w toku prac nad całą dokumentacją projektową objętą zleceniem wykonawczym dla Wykonawcy Prac Projektowych (Dokumenty Wykonawcy Dokumentacji Projektowej, w tym koncepcja techniczna, projekt Budowlany oraz uzyskanie decyzji administracyjnych) – obejmuje usługi IK na etapie opracowywania tej dokumentacji wraz z jej weryfikacją, odbiorami i rozliczeniem tych prac;

Zadanie 3: Usługi w toku prac nad Projektem Wykonawczym – obejmuje usługi IK na etapie opracowywania Projektu Wykonawczego wraz z weryfikacją, odbiorem/odbiorami i rozliczeniem tych prac;

Zadanie 5: Usługi zastępstwa inwestorskiego w trakcie realizacji Robót Budowlanych, ich odbioru oraz przekazania obiektów do użytkowania, wraz z Końcowym Rozliczeniem Kontraktu.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zadanie 6 – objęte prawem opcji: Usługi wsparcia poinwestycyjnego oraz usługi wsparcia w okresie rękojmi i gwarancji wraz z Ostatecznym Rozliczeniem Kontraktu po zakończeniu okresu rękojmi i gwarancji.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Usługi Inżyniera Kontraktu obejmujące swym zakresem Zadanie Inwestycyjne nr 2 „Budowa linii kolejowej nr 86 na odc. Sieradz Północny – Kępno”

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71247000 Supervision of building work, 71520000 Construction supervision services, 71521000 Construction-site supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Linia kolejowa nr 86 na odc. Sieradz Północny – Kępno

II.2.4. Description of the procurement

Zakres każdej z Części obejmuje świadczenie usług IK uwzględniających realizację czterech z sześciu Zadań określonych na etapie Umowy Ramowej, do których należą:

Zadanie 1: Usługi w toku prac nad całą dokumentacją projektową objętą zleceniem wykonawczym dla Wykonawcy Prac Projektowych (Dokumenty Wykonawcy Dokumentacji Projektowej, w tym koncepcja techniczna, projekt Budowlany oraz uzyskanie decyzji administracyjnych) – obejmuje usługi IK na etapie opracowywania tej dokumentacji wraz z jej weryfikacją, odbiorami i rozliczeniem tych prac;

Zadanie 3: Usługi w toku prac nad Projektem Wykonawczym – obejmuje usługi IK na etapie opracowywania Projektu Wykonawczego wraz z weryfikacją, odbiorem/odbiorami i rozliczeniem tych prac;

Zadanie 5: Usługi zastępstwa inwestorskiego w trakcie realizacji Robót Budowlanych, ich odbioru oraz przekazania obiektów do użytkowania, wraz z Końcowym Rozliczeniem Kontraktu.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zadanie 6 – objęte prawem opcji: Usługi wsparcia poinwestycyjnego oraz usługi wsparcia w okresie rękojmi i gwarancji wraz z Ostatecznym Rozliczeniem Kontraktu po zakończeniu okresu rękojmi i gwarancji.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Usługi Inżyniera Kontraktu obejmujące swym zakresem Zadanie Inwestycyjne nr 3 „Budowa linii kolejowej nr 86 na odc. Kępno – Czernica Wrocławska”

Lot No: 3

II.2.2.

Additional CPV code(s)

71247000 Supervision of building work, 71520000 Construction supervision services,
71521000 Construction-site supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Linia kolejowa nr 86 na odc. Kępno – Czernica Wrocławska

II.2.4. Description of the procurement

Zakres każdej z Części obejmuje świadczenie usług IK uwzględniających realizację czterech z sześciu Zadań określonych na etapie Umowy Ramowej, do których należą:

Zadanie 1: Usługi w toku prac nad całą dokumentacją projektową objętą zleceniem wykonawczym dla Wykonawcy Prac Projektowych (Dokumenty Wykonawcy Dokumentacji Projektowej, w tym koncepcja techniczna, projekt Budowlany oraz uzyskanie decyzji administracyjnych) – obejmuje usługi IK na etapie opracowywania tej dokumentacji wraz z jej weryfikacją, odbiorami i rozliczeniem tych prac;

Zadanie 3: Usługi w toku prac nad Projektem Wykonawczym – obejmuje usługi IK na etapie opracowywania Projektu Wykonawczego wraz z weryfikacją, odbiorem/odbiorami i rozliczeniem tych prac;

Zadanie 5: Usługi zastępstwa inwestorskiego w trakcie realizacji Robót Budowlanych, ich odbioru oraz przekazania obiektów do użytkowania, wraz z Końcowym Rozliczeniem Kontraktu.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zadanie 6 – objęte prawem opcji: Usługi wsparcia poinwestycyjnego oraz usługi wsparcia w okresie rękojmi i gwarancji wraz z Ostatecznym Rozliczeniem Kontraktu po zakończeniu okresu rękojmi i gwarancji.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Usługi Inżyniera Kontraktu obejmujące swym zakresem Zadanie Inwestycyjne nr 4 „Budowa linii kolejowej nr 86 na odc. Czernica Wrocławska – Wrocław Główny”

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

71247000 Supervision of building work, 71520000 Construction supervision services,
71521000 Construction-site supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Linia kolejowa nr 86 na odc. Czernica Wroclawska – Wrocław Główny

II.2.4. Description of the procurement

Zakres każdej z Części obejmuje świadczenie usług IK uwzględniających realizację czterech z sześciu Zadań określonych na etapie Umowy Ramowej, do których należą:

Zadanie 1: Usługi w toku prac nad całą dokumentacją projektową objętą zleceniem wykonawczym dla Wykonawcy Prac Projektowych (Dokumenty Wykonawcy Dokumentacji Projektowej, w tym koncepcja techniczna, projekt Budowlany oraz uzyskanie decyzji administracyjnych) – obejmuje usługi IK na etapie opracowywania tej dokumentacji wraz z jej weryfikacją, odbiorami i rozliczeniem tych prac;

Zadanie 3: Usługi w toku prac nad Projektem Wykonawczym – obejmuje usługi IK na etapie opracowywania Projektu Wykonawczego wraz z weryfikacją, odbiorem/odbiorami i rozliczeniem tych prac;

Zadanie 5: Usługi zastępstwa inwestorskiego w trakcie realizacji Robót Budowlanych, ich odbioru oraz przekazania obiektów do użytkowania, wraz z Końcowym Rozliczeniem Kontraktu.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zadanie 6 – objęte prawem opcji: Usługi wsparcia poinwestycyjnego oraz usługi wsparcia w okresie rękojmi i gwarancji wraz z Ostatecznym Rozliczeniem Kontraktu po zakończeniu okresu rękojmi i gwarancji.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The procurement falls outside the scope of application of the directive

Explanation:

Przedmiotowe postępowanie prowadzone na podstawie art. 389 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. Postępowanie prowadzone odpowiednio w odniesieniu do przeprowadzonego postępowania pod nr 61/21/MZ/PZP/424, w ramach którego 21 lipca 2022 r. zawarto Umowę Ramową. Ogłoszenie o zamówieniu na Umowę Ramową zostało przekazane Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej 14 grudnia 2021 r. oraz opublikowane 17 grudnia 2021 r. w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej [2021/S 245-648271](#). Natomiast Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia na Umowę Ramową zostało

przekazane Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej 27 lipca 2022 r. oraz opublikowane 1 sierpnia 2022 r. w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej [2022/S 146-419315](#).

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 245-648271](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: FZA.2510.9.2023/SM/UW/IK/3

Lot No: 1

Title:

Usługi Inżyniera Kontraktu obejmujące swym zakresem Zadanie Inwestycyjne nr 1 „Budowa linii kolejowej nr 85 na odc. Łódź – Sieradz Północny”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

04/10/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 5

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 1

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: DTŚ S.A.

National registration number: NIP 6340012519

Postal address: ul. Mieszka I 10

Town: Katowice

NUTS code: PL Polska

Postal code: 40-877

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 97 162 212,27 PLN

Total value of the contract/lot: 77 881 646,40 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: FZA.2510.9.2023/SM/UW/IK/3

Lot No: 4

Title:

Usługi Inżyniera Kontraktu obejmujące swym zakresem Zadanie Inwestycyjne nr 4 „Budowa linii kolejowej nr 86 na odc. Czernica Wrocławska – Wrocław Główny”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Ayesa Polska sp. z o.o.

National registration number: NIP 8513080735

Postal address: ul. Szyb Walenty 26a

Town: Ruda Śląska

NUTS code: PL Polska

Postal code: 41-700

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 41 958 786,47 PLN

Total value of the contract/lot: 52 791 950,40 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom przysługuje prawo złożenia odwołania do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie i na zasadach określonych w dziale IX ustawy Prawo zamówień publicznych.
2. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
 - 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.
4. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:
 - a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkursu lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie:
 - 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne;
 - 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne.
6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 4 i 5 wnosi się w terminie:
 - 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne;

2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/10/2023